

*Allegato 1***Direttive per la pianificazione delle reti emittenti OUC****1 Campo d'applicazione**

Le direttive disciplinano la propagazione terrestre, senza filo, di programmi radiofonici svizzeri su frequenze della banda delle onde ultracorte (pianificazione delle reti emittenti OUC).

2 Definizioni

Nelle presenti direttive, s'intende per:

- a. mandato di prestazioni: mandato di programma secondo l'art. 38 cpv. 1 lett. a LRTV, risp. art. 43 cpv. 1 lett. a LRTV;
- b. partecipazione al canone: quota dei proventi delle tasse di ricezione secondo l'art. 40 LRTV;
- c. programma complementare senza scopo di lucro: programma secondo art. 38 cpv. 1 lett. b LRTV;
- d. zona di copertura: intera zona di copertura assegnata ai sensi dell'art. 39 cpv. 1 LRTV risp. art. 43 cpv. 1 LRTV
- e. nucleo: il nucleo con potenziale significativo di udienza in una zona destinataria locale o regionale;
- f. agglomerati: zone correlate di più Comuni con una zona centrale; definizione e portata sulla base del censimento 2000 secondo l'Ufficio federale di statistica.
- g. ricezione stazionaria: la captazione mediante un ricevitore domestico stazionario, raccordato a antenna singola, a un'antenna collettiva o a una più vasta rete di diffusione via cavo;
- h. ricezione portatile: la captazione mediante un ricevitore portatile, all'interno o all'esterno di edifici;
- i. ricezione mobile: la captazione mediante un ricevitore montato su un veicolo in movimento provvisto di un'adeguata antenna esterna (a ca. 1,5 m dal suolo).

3 Metodi di pianificazione e di misurazione

¹ L'Ufficio federale delle comunicazioni (UFCOM) pianifica e coordina le frequenze secondo il piano internazionale delle frequenze (Convenzione di Ginevra 84), le raccomandazioni determinanti dell'Unione internazionale delle telecomunicazioni (UIT) e le disposizioni svizzere. Nella coordinazione delle frequenze per l'UFCOM sono rilevanti gli articoli 4 e 5 della Convenzione di Ginevra 84.

² La qualità della trasmissione per la ricezione mobile deve essere misurata con il sistema AO (registrazione automatica dell'analisi oggettiva). Le registrazioni AO sono destinate alla ricezione mobile ma valgono anche per la ricezione stazionaria e quella portatile.

³ L'UFCOM determina i parametri tecnici del sistema AO e l'ampiezza delle misurazioni. Suddivide la qualità di ricezione in cinque livelli: molto buona, buona, sufficiente, insufficiente, molto insufficiente.

4 Principi generali di pianificazione

4.1 In generale

¹ L'UFCOM garantisce un utilizzo parsimonioso delle frequenze OUC e il mantenimento della qualità di ricezione esistente. Se elabora una nuova pianificazione o modifica quella attuale, evita di adottare misure che ostacolerebbero un'eventuale futura digitalizzazione dello spettro OUC.

² Nel pianificare la copertura, l'UFCOM fa in modo che i programmi radiofonici concessionati possano essere captati in modo soddisfacente mediante apparecchi di ricezione di gamma da media a bassa. Non è garantita una ricezione soddisfacente mediante apparecchi portatili di gamma inferiore.

³ Per la pianificazione delle frequenze, l'UFCOM tiene conto di una deviazione di frequenza massima di ± 75 kHz con un tasso di deviazione massimo del 10 per cento nella gamma tra i ± 75 kHz e i ± 85 kHz e di una potenza di modulazione (potenza del segnale multiplex) massima di + 3 dB. Verifica il rispetto di questi valori massimi da parte delle emittenti e stabilisce i dettagli della procedura di misurazione in una direttiva.

⁴ L'UFCOM verifica il rispetto di questi valori massimi da parte delle emittenti.

4.2 Programmi radiofonici della SSR nelle diverse regioni linguistiche

¹ Le prime reti linguistiche regionali e, secondo le possibilità tecniche di attribuzione delle frequenze, anche le seconde e le terze reti linguistiche regionali, sono ampliate sino a copertura di tutte le località di oltre 200 abitanti.

² La quarta rete regionale per la diffusione dei programmi della SSR in retoromancio è ampliata sino a copertura di tutte le località di oltre 200 abitanti.

³ Nelle proprie regioni linguistiche la ricezione stazionaria, portatile e mobile dei programmi di regione linguistica è generalmente garantita in qualità buona o sufficiente.

4.3 Programmi regionali inclusi nei programmi radiofonici di regione linguistica della SSR

¹ La copertura di talune zone della Svizzera tedesca con programmi radiofonici regionali (radiogiornali regionali) di società regionali della SSR non è, in linea di massima, ampliata.

² L'offerta dei radiogiornali nelle rispettive zone di copertura rimarrà principalmente allo stato in cui sarà al 1° gennaio 2005.

³ Non sono previste frequenze per l'introduzione di radiogiornali regionali nella Svizzera francese e italiana.

4.4 Programmi radiofonici di diffusori locali o regionali

¹ Nel nucleo di una zona destinataria locale o regionale, la ricezione stazionaria, portatile e quella mobile sono generalmente garantite in qualità buona o sufficiente. Nell'intera zona di copertura locale o regionale è garantita una sufficiente qualità di copertura e ricezione su possibilmente tutto il territorio.

² La qualità di ricezione del programma radiofonico di un diffusore locale o regionale nel nucleo della rispettiva zona di copertura deve essere almeno equivalente a quella del programma radiofonico meglio captabile di un diffusore locale o regionale concessionato in una zona destinataria vicina.

³ Se a diversi diffusori è assegnata la medesima zona destinataria locale o regionale, devono essere possibilmente evitate differenze significative della qualità di ricezione nel nucleo.

⁴ Per quanto possibile, la qualità di ricezione del programma radiofonico della SSR deve essere pari a quella di un diffusore locale o regionale nel suo nucleo.

4.5 Programmi radiofonici regionali della SSR diffusi in altre regioni linguistiche

¹ Le frequenze OUC non impiegate nell'adempimento dei compiti elencati negli articoli 4.2 - 4.4 servono a diffondere un programma radiofonico regionale della SSR in altre regioni linguistiche.

² Nella Svizzera italiana, la quarta e quinta rete sono ampliate, secondo le possibilità tecniche di attribuzione delle frequenze, per la diffusione di due programmi radiofonici della SSR, uno germanofono e uno francofono, sino a copertura di tutte le località di oltre 200 abitanti

³ Nel Canton Vallese è ampliata una quarta rete, secondo le possibilità tecniche di attribuzione delle frequenze, per la diffusione di un programma radiofonico

germanofono della SSR nella regione francofona del Cantone e di un programma radiofonico francofono della SSR nella regione germanofona del Cantone, sino a copertura di tutti gli agglomerati di oltre 200 abitanti.

4.6 Programmi radiofonici sovraregionali

Non sono previste frequenze OUC per la diffusione di programmi radiofonici sovraregionali.

4.7 Emittenti di breve durata

Non sono previste frequenze per le emittenti di breve durata.

5 Zone di copertura locali e regionali

Per la diffusione di programmi radiofonici da parte di emittenti locali e regionali devono essere previste le seguenti zone:

1. Regione Ginevra

Emittente: 1 programma complementare senza scopo di lucro
Concessione: con mandato di prestazione e partecipazione al canone
Zona di copertura: Agglomerato Ginevra
Nucleo: Agglomerato Ginevra

2. Regione Arco Lemnico

Emittenti: 3
Concessione: con mandato di prestazione
Zone destinatarie: Cantone Ginevra e Vaud (senza distretti La Valée, Pays-d'Enhaut e Aigle); distretto La Broye (FR); comuni Villeneuve (VD) e Châtel-Saint-Denis
Nucleo: Agglomerati Ginevra, Losanna, Vevey-Montreux, Yverdon-les-Bains; comune di Payerne

3. Regione Vaud

Emittente: 1
Concessione: con mandato di prestazione
Zone di copertura: Cantone Vaud (senza i comuni sul lago di Neuchâtel a nord di Yvonand); distretto La Broye (FR) (senza i comuni sul lago di Neuchâtel a nord di Estavayer-le-Lac), comune Châtel-Saint-Denis
Nucleo: agglomerati Losanna, Vevey-Montreux e Yverdon-les-Bains, autostrade A1 Morges – Yverdon-les-Bains, A9 Vallorbe – Montreux; comune di Payerne

4. Regione Chablais
Emittente: 1
Concessione: con mandato di prestazione e partecipazione al canone
Zone di copertura: circondari Monthey, Aigle, Pays d'Enhaut; autostrada A9 Ardon – Lauunterunterwa
Nucleo: agglomerato Monthey-Aigle; comune St-Maurice; autostrada A9 St-Maurice – Vevey
5. Regione Basso Vallese
Emittente: 1
Concessione: con mandato di prestazione e partecipazione al canone
Zone di copertura: Basso Vallese tra Sion e St-Maurice; autostrada A9 Visp – Aigle
Nucleo: Martigny; agglomerati Sion e Sierre; Orsières, Verbier; autostrada A9 Sion – Evionnaz
6. Regione Alto Vallese
Emittente: 1
Concessione: con mandato di prestazione e partecipazione al canone
Zone di copertura: Alto Vallese fino a Sierre, autostrada A9 Salgesch – Sion
Nucleo: valle del Rodano da Fiesch a Salgesch; Stalden, Zermatt, Saas-Fee, Leukerbad
7. Regione Arco giurassiano
Emittente: 2
Concessione 1: con mandato di prestazione e partecipazione al canone. Nei Cantoni Neuchâtel, Giura e nei distretti del Canton Berna secondo la concessione l'emittente è tenuta a diffondere una finestra di programma quotidiano prodotto nelle regioni che soddisfa i bisogni particolari di ogni regione.
Concessione 2: con mandato di prestazione
Zone di copertura: Cantoni Neuchâtel e Giura; circondari Neuenstadt, Courtelary, Moutier e Bienne (BE); agglomerato Yverdon; comuni in riva al lago di Neuchâtel
Nucleo 1: agglomerato Neuchâtel; comuni Le Locle e La-Chaux-de-Fonds, Val-de-Travers, Val-de-Ruz, tratte La-Chaux-de-Fonds – St.Imier, La-Chaux-de-Fonds – Les Bois
Nucleo 2: comuni Porrentruy, Delemont, autostrada A16 nel Canton Giura, tratte Delémont – La-Chaux-de-Fonds, Delémont – Moutier
Nucleo 3: comuni St-Imier, Tramelan, Tavannes, Moutier; autostrada A16 Moutier – Péry-Reuchenette; tratte Sonceboz – La Chaux-de-Fonds, Moutier –Delémont

8. Regione Friburgo (programma in lingua francese)
 - Emittente: 1 (parte integrante di un programma bilingue)
 - Concessione: con mandato di prestazione e partecipazione al canone
 - Zone di copertura: circondari La Broye, La Sarine, La Glâne, La Veveyse, La Gruyère (FR), Payerne, Avenches (VD); agglomerato Friburgo
 - Nucleo: agglomerato Friburgo, autostrada A12 Düdingen – Châtel-St-Denis
9. Regione Friburgo (programma in lingua tedesca)
 - Emittente: 1 (parte integrante di un programma bilingue)
 - Concessione: con mandato di prestazione e partecipazione al canone
 - Zone di copertura: circondari La Sarine, Lac e Singine; autostrada A 12 Thörishaus – Berna-Forsthaus, autostrada A1 Kerzers – Berna-Forsthaus
 - Nucleo: agglomerato Friburgo; Morat, Kerzers; autostrada A1 Morat – Berna-Brünnen, autostrada A12 Friburgo – Thörishaus
10. Regione Bienne
 - Emittente: 1 (due programmi paralleli in lingua tedesca e francese)
 - Concessione: con mandato di prestazione e partecipazione al canone
 - Zone di copertura: agglomerati Bienne e Grenchen; circondari Nidau, Büren, Aarberg (senza il comune di Meikirch), Neuenstadt, Erlach; comuni Kerzers e Fräschels
 - Nucleo: agglomerato Bienne; comune Lyss, zona pedemontana meridionale del Giura da Neuenstadt a Pieterlen
11. Regione Berna
 - Emittente: 2
 - Concessione: con mandato di prestazione
 - Zone di copertura: circondari Berna, Fraubrunnen, Konolfingen, Seftigen, Schwarzenburg, Laupen; comune Meikirch; autostrada A1 Berna – Koppigen, autostrada A6 Berna – Thun-Nord
 - Nucleo: agglomerato di Berna
12. Regione città di Berna
 - Emittente: 1 (programma complementare senza scopo di lucro)
 - Concessione: con mandato di prestazione e partecipazione al canone
 - Zone di copertura: agglomerato Berna a nord-ovest sino a Zollikofen e Schönbühl, a sud sino a Köniz/Kehrsatz, a ovest sino a Bümpliz
 - Nucleo: agglomerato Berna a nord-ovest sino a Zollikofen e Schönbühl, a sud sino a Köniz/Kehrsatz, a ovest sino a Bümpliz

13. Regione Oberland bernese
- Emittente: 1
- Concessione: con mandato di prestazione e partecipazione al canone
- Zone di copertura: circondari Thun, Niedersimmental, Obersimmental, Saanen, Frutigen, Interlaken, Oberhasli; autostrada A6 Thun – Berna-Ostring, Gürbetal sino a Belp
- Nucleo: agglomerati Thun e Interlaken, comuni sulle rive dei laghi di Thun e di Brienz, comuni di Saanen, Gstaad, Schönried, Zweisimmen, Lenk, Adelboden, Frutigen, Kandersteg, Lauterbrunnen, Wengen, Mürren, Grindelwald, Meiringen
14. Regione Emmental
- Emittente: 1
- Concessione: con mandato di prestazione e partecipazione al canone
- Zone di copertura: circondari Fraubrunnen, Burgdorf, Trachselwald, Konolfingen, Signau e Entlebuch; circondari Wangen e Aarwangen a sud della strada cantonale Herzogenbuchsee – Langenthal; parte sud del circondario di Willisau, delimitato dalla strada cantonale Huttwil – Ettiswil; comune di Wolhusen; autostrada A6/A1 Thun-Nord – Berna-Wankdorf – Schönbühl nonché i comuni che si trovano a est nel circondario di Berna
- Nucleo: circondari Entlebuch, Signau, Trachselwald; comuni Rohrbach, Burgdorf, Oberburg; Tal der Chise sino a Oberdiessbach
15. Regione Soletta/Olten
- Emittente: 1
- Concessione: con mandato di prestazione
- Zone di copertura: Cantone di Soletta senza i circondari Thierstein e Dorneck; circondario Wangen a. A.; circondari Aarwangen e Fraubrunnen a nord della linea Langenthal – Fraubrunnen; città di Aarau; comuni Aarburg, Rothrist, Oftringen, Zofingen; autostrada A1 Berna-Wankdorf – Suhr
- Nucleo: zona pedemontana meridionale del Giura da Grenchen sino a Olten; comuni Herzogenbuchsee, Langenthal, Aarburg, Rothrist, Oftringen, Zofingen; autostrada A1 Oftringen – Rüdtligen

16. Regione Argovia
- Emittente: 1
- Concessione: con mandato di prestazione
- Zone di copertura: Cantone Argovia; circondari Gösgen e Olten (SO); circondario Dietikon, Zurigo-Höngg/-Altstetten; strada principale Sursee – Zofingen
- Nucleo: agglomerati Aarau, Lenzburg, Wohlen e Baden-Brugg; agglomerato Olten-Zofingen senza i comuni a ovest della linea Trimbach – Rothrist; comuni nella valle della Limmat da Neuenhof a Spreitenbach; autostrada A3 dalla biforcazione Birrfeld a Stein AG
17. Regione Argovia centrale
- Emittente: 1 (programma complementare senza scopo di lucro)
- Concessione: con mandato di prestazione e partecipazione al canone
- Zone di copertura: agglomerati Aarau, Lenzburg e Baden-Brugg; agglomerato Olten-Zofingen senza i comuni a ovest della linea Trimbach – Rothrist; autostrada A1 Aarburg – Wettingen/Baden
- Nucleo: agglomerati Aarau, Lenzburg e Baden-Brugg; agglomerato Olten-Zofingen senza i comuni a ovest della linea Trimbach – Rothrist; autostrada A1 da Aarburg a Wettingen/Baden
18. Regione Basilea
- Emittenti: 2
- Concessione: con mandato di prestazione
- Zone di copertura: Cantoni Basilea-città, Basilea-campagna; circondari Dorneck, Thierstein(SO), Rheinfelden e Laufenburg (AG)
- Nucleo: agglomerato Basilea, a sud sino ad Aesch, a est sino a Rheinfelden; Liestal/Sissach/Gelterkinden; autostrada A 2 Basilea – Belchentunnel
19. Regione Basilea-città
- Emittente: 1 (programma complementare senza scopo di lucro)
- Concessione: con mandato di prestazione e partecipazione al canone
- Zone di copertura: agglomerato Basilea, a sud sino ad Aesch, a est sino a Rheinfelden; Liestal/Sissach/Gelterkinden; autostrada A 2 Basilea – Belchentunnel
- Nucleo: agglomerato Basilea, a sud sino ad Aesch, a sud-ovest sino a Liestal, a est sino a Kaiseraugst

20. Regione occidentale della Svizzera centrale
Emittente: 1
Concessione: con mandato di prestazione
Zone di copertura: Cantoni Lucerna, Untervaldo, Zugo; agglomerato di Svitto; circondari Küssnacht a. R. e Gersau (SZ); Comuni di Arth, Lauerz e Steinerberg; autostrada A2 Beckenried – Altdorf, tratta Brunnen – Altdorf
Nucleo: agglomerati Lucerna e Svitto; Cantone di Zugo; autostrada A2 Dagmarsellen – Altdorf; tratte Brunnen – Altdorf, Hergiswil – Brünigpass, Stans – Sarnen, Stans – Engelberg
21. Regione Lucerna
Emittente: 1 (programma complementare senza scopo di lucro)
Concessione: con mandato di prestazione e partecipazione al canone
Zone di copertura: agglomerato di Lucerna
Nucleo: agglomerato di Lucerna
22. Regione nord della Svizzera centrale
Emittente: 1
Concessione: con mandato di prestazione
Zone di copertura: Cantoni Zugo e Nidvaldo; Cantone Svitto senza circondari Höfe e March; circondari Lucerna, Willisau, Sursee, Hochdorf (LU); circondari Affoltern (ZH), Muri (AG); autostrada A2 Beckenried – Altdorf; tratte Brunnen – Altdorf, Hergiswil – Giswil, Stans – Sarnen, Sihlbrugg – Adliswil, Comune di Engelberg
Nucleo: Cantone Zugo; circondari Lucerna e Hochdorf; circondari Affoltern, Küssnacht a. R, Einsiedeln; agglomerato di Svitto; autostrada A2 Dagmarsellen – Altdorf; tratte Brunnen – Altdorf, Hergiswil – Giswil, Stans – Sarnen, Stans – Wolfenschiessen
23. Regione sud della Svizzera centrale
Emittente: 1
Concessione: con mandato di prestazione e partecipazione al canone
Zone di copertura: Cantoni Zugo, Svitto, Glarona, Uri; Nidvaldo e Obvaldo, circondario Lucerna, circondario elettorale See-Gaster Circondario Lucerna; Cantoni Zugo e Svitto; autostrada A2 da Lucerna sino alla galleria del Gottardo compresa; tratte Brunnen – Altdorf, Hergiswil – Giswil, Stans – Sarnen, Stans – Wolfenschiessen, Ziegelbrücke – Linthal, Schwanden – Elm; Glarona

24. Regione Zurigo–Glarona

- Emittente: 3
 Concessione: con mandato di prestazione
 Zone di copertura: Cantoni Zurigo e Glarona; circondari Höfe, March (SZ); circondario elettorale See-Gaster; autostrada A1 Zurigo sino alla galleria del Baregg compresa, circondario tra Bünzen e Auw
 Nucleo: circondari Zurigo, Dietikon, Horgen, Meilen, Uster, Pfäffikon; circondari Bülach e Dielsdorf a sud della linea Steinmaur – Neerach – Teufen; città Winterthur, Comuni Rapperswil-Jona e Glarus, autostrada A3/A53 Wollerau – Tuggen – Ziegelbrücke, tratta Ziegelbrücke – Linthal

25. Regione Zurigo

- Emittente: 2 (1 programma complementare senza scopo di lucro)
 Concessione: con mandato di prestazione e partecipazione al canone per il programma complementare senza scopo di lucro con mandato di prestazione per il programma commerciale
 Zone di copertura: circondari Zurigo, Dietikon, Dielsdorf (senza i Comuni a nord della linea Otelfingen – Steinmaur – Neerach), Bülach (senza i Comuni a nord di Hochfelden e Bülach risp. a nord-ovest della linea Bülach – Winkel – Nürensdorf), Pfäffikon (solo i Comuni di Lindau e Effretikon-Illnau), Uster, Meilen (senza i Comuni a sud-est di Meilen), Horgen (senza i Comuni a sud-est di Hirzel e Horgen), Affoltern (senza i Comuni a sud della linea Affoltern – Aeugst); valle della Limmatt sino a Neuenhof; autostrada A1 Zurigo fino alla galleria del Baregg compresa
 Nucleo: circondari Zurigo (nonché i Comuni circostanti delimitati da Rümlang, Kloten, Bassersdorf, Lindau, Effretikon), Dietikon, Meilen (senza i Comuni a sud-est di Meilen), Horgen senza i Comuni a sud-est di Hirzel e Horgen), Affoltern (senza i Comuni a sud della linea Affoltern – Aeugst); valle della Limmatt sino a Neuenhof

26. Regione città di Zurigo
- Emittente: 1 radio per i giovani
Concessione: con mandato di prestazione
Zone di copertura: circondari Zurigo, Dietikon (senza i Comuni di Birmensdorf, Aesch b. B., Uetikon), Horgen (senza i Comuni a sud-est di Hirzel e Horgen), Uster (senza i Comuni Mönchaldorf ed Egg); i Comuni Rümlang, Nieder-/Oberglatt, Winkel, Kloten, Opfikon, Wallisellen, Dietlikon, Zumikon
Nucleo: Città di Zurigo
27. Regione Sciaffusa
- Emittente: 1
Concessione: con mandato di prestazione e partecipazione al canone
Zone di copertura: Cantone Sciaffusa; circondario Diessenhofen (TG), tratta Rheinklingen – Eschenz; autostrada A4 Sciaffusa – Winterthur-Wülflingen
Nucleo: agglomerato Sciaffusa; circondario Diessenhofen; tratta Rheinklingen – Eschenz; autostrada A4 Sciaffusa – Winterthur-Wülflingen
28. Regione città di Sciaffusa
- Emittente 1 (programma complementare senza scopo di lucro)
Concessione: con mandato di prestazione e partecipazione al canone
Zone di copertura: agglomerato di Sciaffusa
Nucleo: città di Sciaffusa
29. Regione Winterthur – Svizzera orientale
- Emittente 1; nelle regioni servite nei Cantoni Zurigo / Sciaffusa, Turgovia e S. Gallo secondo la concessione l'emittente è tenuta a diffondere una finestra di programma quotidiano prodotto nelle tre regioni che soddisfa i bisogni particolari di ogni regione.
Concessione: con mandato di prestazione
Zone di copertura: Cantone Turgovia; circondari Winterthur, Andelfingen, Pfäffikon, Uster, Hinwil, Bülach (a sud della linea Eglisau –Glattfelden); città di Zurigo; agglomerato Sciaffusa; circondari elettorali Toggenburg, S. Gallo, Wil, Rorschach, See-Gaster
Nucleo: agglomerato Winterthur; tratta Winterthur –Andelfingen, agglomerato Frauenfeld; Weinfelden, Kreuzlingen, Amriswil, Bischofszell, Arbon, Romanshorn; tratte Frauenfeld – Kreuzlingen, Frauenfeld –Amriswil, Weinfelden – Kreuzlingen – Amriswil; circondario Münchwilen; circondario elettorale Wil

30. Regione Svizzera orientale – S. Gallo
Emittente: 1;
Concessione: con mandato di prestazione
Zone di copertura: circondari elettorali Rorschach, S. Gallo, Wil, Toggenburg e See-Gaster; Semicantoni di Appenzello; circondari Arbon, Bischofszell (TG)
Nucleo: agglomerati S. Gallo e Arbon – Rorschach; tratta S. Gallo – Appenzell
31. Regione della città di S. Gallo
Emittente: 1, programma complementare senza scopo di lucro
Concessione: con mandato di prestazione e partecipazione al canone
Zone di copertura: città di S. Gallo
Nucleo: città di S. Gallo
32. Regione valle del Reno
Emittente: 1
Concessione: con mandato di prestazione e partecipazione al canone
Zone di copertura: circondari elettorali Sarganserland, Werdenberg e Rheintal; agglomerato Arbon–Rorschach, circondari Landquart; circondario Seewis, Schiers e Coira (GR); autostrada A13 Coira–Landquart; tratti Gams–Krummenau, Walenstadt–Weesen–Amden
Nucleo: circondari elettorali Sarganserland, Werdenberg e Rheintal; comuni sulla riva sinistra del Walensees
33. Regione nord dei Grigioni
Emittente: 1; secondo la concessione l'emittente è tenuta a diffondere una parte minima di trasmissioni in retoromancio, a collaborare con l'organizzazione culturale e linguistica «Lia Rumantscha»
Concessione: con mandato di prestazione e partecipazione al canone
Zone di copertura: Cantone Grigioni senza circondari Maloja, Bernina e Inn; autostrada A 13 Landquart sino a Sargans, autostrada A 3 Sargans – Walenstadt
Nucleo: agglomerato Coira; Surselva da Disentis a Tamins; Hinterrheintal da Thusis a Tamins; comuni di Langwies, Arosa, Klosters, Davos, Lenzerheide

34. Regione sud dei Grigioni
 Emittente: 1; secondo la concessione l'emittente è tenuta a diffondere programmi prodotti nella regione della durata minima di 100 minuti. È inoltre tenuta a diffondere una parte minima di trasmissioni in retoromancio e in italiano, a collaborare con le organizzazioni culturali e linguistiche «Lia Rumantscha» e Pro Grigioni Italiano.
 Concessione: con mandato di prestazione e partecipazione al canone
 Zone di copertura: circondari Maloja, Bernina e Inn
 Nucleo: agglomerato St. Moritz; comuni di Zernez, Scuol, Tarasp, Samnaun; tratte Ardez – Ramosch, Poschiavo – Le Prese e Tschiers – Müstair
35. Regione Sopraceneri
 Emittente: 1
 Concessione: con mandato di prestazione e partecipazione al canone
 Zone di copertura: Sopraceneri, circondari Lugano e Moesa (GR)
 Nucleo: Agglomerati Locarno e Bellinzona, comuni in riva al Lago Maggiore sino al confine; autostrada A2 Monte Ceneri – Airolo
36. Regione Sottoceneri
 Emittente: 1
 Concessione: con mandato di prestazione e partecipazione al canone
 Zone di copertura: Sottoceneri; Agglomerati Locarno e Bellinzona
 Nucleo: Agglomerati Lugano e Chiasso – Mendrisio; A2 Chiasso – Monte Ceneri

6 Entrata in vigore e durata

¹ Le presenti istruzioni entrano in vigore il 2007.

² Esse vigono al massimo sino al 2017

2007

In nome del Consiglio federale svizzero

La presidente della Confederazione:
 Micheline Calmy-Rey

La cancelliera della Confederazione:
 Annemarie Huber-Hotz

